SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 9514:2005

01-julij-2005

Nadomeģļa:
SIST EN ISO 9514:1997

Barve in laki - Ugotavljanje ļasa uporabnosti meģanice veļkomponentnih premaznih sistemov - Priprava in kondicioniranje vzorcev ter navodila za preskuģanje (ISO 9514:2005)

Paints and varnishes - Determination of the pot life of multicomponent coating systems - Preparation and conditioning of samples and guidelines for testing (ISO 9514:2005)

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Verarbeitungszeit von Mehrkomponenten-Beschichtungssystemen - Vorbereitung und Konditionierung von Proben und Leitfaden für die Prüfung (ISO 9514:2005)

Peintures et vernis - Détermination du délai maximal d'utilisation apres mélange des systemes de revetement multicomposants - Préparation et conditionnement des échantillons et lignes directrices pour les essais (ISO 9514:2005)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 9514:2005**

ICS:

87.040	Barve in laki	Paints and varnishes

SIST EN ISO 9514:2005 **en**

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9514

April 2005

ICS 87.040

Supersedes EN ISO 9514:1994

English version

Paints and varnishes - Determination of the pot life of multicomponent coating systems - Preparation and conditioning of samples and guidelines for testing (ISO 9514:2005)

Peintures et vernis - Détermination du délai maximal d'utilisation après mélange des systèmes de revêtement multicomposants - Préparation et conditionnement des échantillons et lignes directrices pour les essais (ISO 9514:2005)

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Topfzeit von flüssigen Systemen - Vorbereitung und Konditionierung von Proben und Richtlinien für die Prüfung (ISO 9514:2005)

This European Standard was approved by CEN on 14 April 2005.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Ref. No. EN ISO 9514:2005: E

Foreword

This document (EN ISO 9514:2005) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes", the secretariat of which is held by DIN.

This document supersedes EN ISO 9514:1994.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2005.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 9514:2005 has been approved by CEN as EN ISO 9514:2005 without any modifications.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 9514

Second edition
2005-04-15

Paints and varnishes — Determination of the pot life of multicomponent coating systems — Preparation and conditioning of samples and guidelines for testing

Peintures et vernis — Détermination du délai maximal d'utilisation après mélange des systèmes de revêtement multicomposants — Préparation et conditionnement des échantillons et lignes directrices pour les essais

Reference number
ISO 9514:2005(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 9514 was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee SC 9, *General test methods for paints and varnishes*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9514:1992). In this new edition, a conditioning chamber is used instead of a block of polystyrene. The latter can be used as an option for determining the pot life under near-adiabatic conditions. The table in Annex B detailing liquid systems and the possible tests that can be used to determine pot life has been expanded.

Paints and varnishes — Determination of the pot life of multicomponent coating systems — Preparation and conditioning of samples and guidelines for testing

1 Scope

This International Standard describes a method, carried out under standard conditions, for preparing and storing a sample of a multicomponent coating system and subsequently assessing its pot life by measuring a particular property/ies.

Reactive systems curing within a short period of time, e.g. 3 h, will have the end of their pot life so near to the gel point that they will need to be tested for that particular property in accordance with ISO 2535.

Special “low temperature” grade systems will need to be tested at a lower specified temperature to reflect the conditions under which they will be used in practice. Additionally, it can be a requirement to determine pot life at a specified temperature or temperatures in order to cover a range of practical conditions under which a paint will be used.

The method can be carried out either as a pass/fail test by determining the particular property/ies after a specified period of time, or as determination of the pot life by repeating determinations at convenient intervals of time.

This International Standard is not intended for *in situ* control of products during their application. It is intended to determine “pot life” in the laboratory.

NOTE The value obtained from this test method can be subject to modification by suppliers for practical reasons (e.g. starting temperature) when giving advice to users and should then be called the “practical pot life”.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1513, *Paints and varnishes — Examination and preparation of samples for testing*

ISO 3270, *Paints and varnishes and their raw materials — Temperatures and humidities for conditioning and testing*

ISO 15528, *Paints, varnishes and raw materials for paints and varnishes — Sampling*